

## الدرس الرابع

هل انتَ بخير؟=خوبى

شكراً=ممنون

هل=آيا

بنائة- مبنى=ساختمان

واحد=يك

اثنان=دو

البنائة رقم واحد=ساختمان يك

البنائة رقم اثنين=ساختمان دو

فَـ ، اذن=پس

أنا=من

غرفة=اتاق

جديد=جدید

غرفة جديدة=اتاق جدید

أبحث عن شيء=در جستجوی چیزی هستم.

لماذا=چرا

هناك=هست، وجود دارد.

غرفتي=اتاق من

صغير=کوچک

مزدحم=شلوغ

الغرفة صغيرة ومزدحمة=اتاق کوچک وشلوغه

سرير=تخت

سرير شاغر=تخت خالی

عندنا=ما... داریم.

عندكم=شما... دارید.

في=در

في الغرفة=در اتاق

نحن=ما

غرفتنا=اتاق ما

تعال=بیا

جيد جداً=خیلی عالی

الى الغرفة=به اتاق

\*\*\*\*\*

الآن بعد تعلّم المفردات نستمع الى محادثة محمد وعلي:

محمد: سلام على خوبي؟

محمد: السلام عليكم هل انت بخير؟

علي: سلام. ممنون.

علي: عليكم السلام. شكراً.

محمد: آيا شما در ساختمان يك هستيد؟

محمد: هل انت في البناية رقم واحد؟

علي: نه من در ساختمان يك نيستم.

علي: لا أنا لست في البناية رقم واحد.

محمد: پس شما در ساختمان دو هستيد؟

محمد: اذن انت في البناية رقم اثنين؟

علي: بله. اتاق من در ساختمان دو است.

علي: نعم. غرفتي في البناية رقم اثنين.

محمد: من در جستجوی يك اتاق جديد هستم.

محمد: أبحث عن غرفة جديدة.

علي: اتاق جديد؟ چرا؟

علي: غرفة جديدة؟ لماذا؟

محمد: من يك اتاق جديد می خواهم. چون اتاق من كوچك وشلوغه.

محمد: أريد غرفة جديدة لان غرفتي صغيرة ومزدحمة.

علي: ما در اتاق يك تخت خالى داريم.

علي: هناك في غرفتنا سرير شاغر.

محمد: شمار در اتاق يك تخت خالى داريد؟

محمد: هل هناك في غرفتكم سرير شاغر؟

علي: بله. به اتاق ما بيا.

علي: نعم. تعال الى غرفتنا.

محمد: خيلى عاليه.

محمد: جيد جداً.

هل فہتم قصۃ البرنامج؟ یوجد سرير شاغر في غرفة علي ولذلك يستطيع محمد الذهاب الى غرفة علي والاقامة معه. انتبهوا الى محادثة محمد وعلي مرة اخرى.

محمد: سلام. على خوبى؟

محمد: السلام عليكم، علي هل انت بخير.

علی: سلام. ممنون.

علی: علیکم السلام. شکراً.

محمد: آیا شما در ساختمان یک هستید؟

محمد: هل انت في البناية رقم واحد؟

علی: نه. من در ساختمان یک اقامت ندارم.

علی: لا انا لست في البناية رقم واحد.

محمد: بس شما در ساختمان دو هستید؟

محمد: اذن انت في البناية رقم اثنين.

علی: بله. اتاق من در ساختمان دو است.

علی: نعم. غرفتي في البناية رقم اثنين.

محمد: من در جستجوی یک اتاق جدید هستم.

محمد: أبحث عن غرفة جديدة

علی: اتاق جدید؟ چرا؟

علی: غرفة جديدة؟ لماذا؟

محمد: من یک اتاق جدید می خواهم. چون اتاق من کوچک و شلوغ.

محمد: اريد غرفة جديدة. لان غرفتي صغيرة ومزدحمة.

علی: ما در اتاق یک تخت خالی داریم.

علي: يوجد في غرفتنا سرير شاغر.

محمد: شما در اتاق یک تخت خالی دارید؟

محمد: يوجد في غرفتك سرير شاغر؟

علي: بله. به اتاق ما بیا.

علي: نعم. تعال الى غرفتنا.

محمد: خیلی عالیّه.

محمد: جيد جداً.